

voerde goederen, in de meeste gevallen samen met de contractuele vervoerder, uitgever van het cognossement of vervoerdocument.

#### VERVOER

Vervoer van goederen over de binnenwateren – CMNI – Vorderingsrecht – FOB koper is niet per definitie afzender of geadresseerde onder de vervoerovereenkomst

#### TRANSPORT

Transport fluvial – Contrat de transport de marchandises en navigation intérieure – Action – L'acheteur FOB n'est pas par définition l'expéditeur ou le destinataire sous contrat de transport

Afzender onder het CMNI-verdrag is eenieder door wie of namens wie of voor wiens rekening een vervoerovereenkomst is gesloten met een vervoerder (art. 1, 4.). Geadresseerde is volgens het CMNI-verdrag de persoon die gerechtigd is de goederen in ontvangst te nemen (art. 1, 5.). Het loutere feit dat een partij FOB-koper is van de vervoerde goederen impliceert niet dat deze partij per definitie afzender of geadresseerde is onder de vervoerovereenkomst, wanneer geen enkel stuk voorligt waaruit blijkt wie de vervoerovereenkomst gesloten heeft, aan wie de vracht gefactureerd werd, wie de vracht betaald heeft, enz.

#### Hof van beroep Antwerpen (4<sup>de</sup> k.) 15 juni 2015

Zaak: 2013/AR/1537

#### KOOP-VERKOOP

Verplichtingen verkoper – Bunkers – Verborgene gebreken – Korte termijn

#### VENTE

Obligations du vendeur – Bunkers – Vices cachés – Bref délai

Een vordering wegens verborgen gebreken in de verkochte zaak dient ingesteld te worden binnen een korte termijn (art. 1648 BW). *In casu* werden bunkers geleverd aan een binnenschip op 19 januari 2011. Op 25 januari 2011 viel de hoofdmotor vast, volgens de schipper ten gevolge van vervuilde brandstof. Expertises vonden plaats op 26 en 31 januari 2011 en 4 maart 2011. De experts van beide partijen stelden hun verslag op op respectievelijk 27 en 30 juni 2011, en er werd uiteindelijk gedagvaard op 21 december 2011. Het Hof oordeelt dat het vanaf de expertise aan boord van 4 maart 2011 voor de schipper duidelijk had moeten zijn dat de bunkerleverancier elke verantwoordelijkheid afwees. De dagvaarding, meer dan 9 maanden na dit tijdstip, valt niet meer binnen de korte termijn, zodat de vordering volledig afgewezen wordt.

<sup>8</sup> Avocat Simont Braun.

#### Hof van beroep Antwerpen (4<sup>de</sup> k.) 15 juni 2015

Zaak: 2013/AR/233 en 2013/AR/234

#### VERVOER

Vervoer over de binnenwateren – Wet rivierbevrachting – Verjaringstermijn (art. 59) – Ook toepasselijk op vorderingen tot terugbetaling van te veel betaalde overliggelden

#### TRANSPORT

Transport fluvial – Loi sur l'affrètement fluvial – Délai de prescription (art. 59) – Applicable également en cas de demande de restitution de frais de surestaries non dus

In het kader van een vaste samenwerking tussen een binnenschipper en een bedrijf werden regelmatig vracht- en liggeldfacturen uitgesteld, die zonder protest betaald werden. Bij de beëindiging van de samenwerking werd door het bedrijf voorgehouden dat een deel van de overliggelden ten onrechte aangerekend waren, en werd een terugbetaling gevorderd. Voor dergelijke vordering geldt de verjaringstermijn van artikel 59 van de wet rivierbevrachting, die van toepassing is op alle verbintenissen die uit het contract voortspruiten, en niet de algemene verjaringstermijn van 10 jaar die zou gelden voor een vordering o.g.v. onverschuldigde betaling.

### 5. INTELLECTUELE EIGENDOM, RECHT EN TECHNOLOGIE/DROITS INTELLECTUELS, DROIT ET TECHNOLOGIE

Grégory Sorreaux<sup>8</sup>

#### Rechtspraak/Jurisprudence

#### Cour de justice de l'Union européenne 5 mai 2015

Affaire: C-146/13 et C-147/13

#### BREVET

Brevet unitaire

#### OCTROOI

Unie-octrooi

Au travers de deux arrêts rendus le 5 mai 2015, la Cour de justice s'est prononcée sur les deux recours introduits par l'Espagne suite à l'adoption du « paquet brevet unitaire », qui vise à conférer au brevet européen une protection unitaire et à instaurer une juridiction unifiée. Les recours introduits par l'Espagne visaient plus particulièrement deux règlements faisant partie de ce paquet, à savoir celui relatif à la création d'une protection unitaire conférée par un brevet (affaire C-146/13) et celui réglant les modalités applicables en matière de traduction (affaire C-147/13).

Par ses arrêts, la Cour va rejeter les recours introduits par l'Espagne.